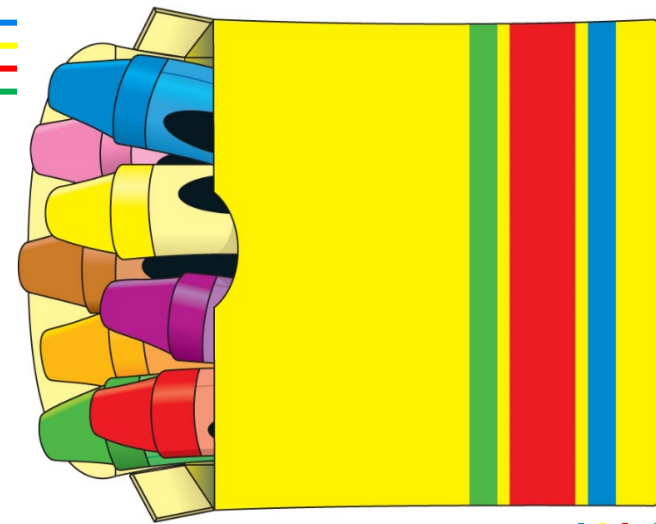
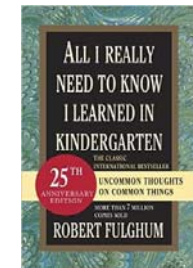


# PRÁCTICAS CENTRADAS EN LA FAMILIA



All We Really Need to Know  
We Learned in Kindergarten



ASPACE- San Sebastian  
La atención temprana que queremos:  
Un modelo centrado en la familia

Marilyn Espe-Sherwindt, PhD  
Family Child Learning Center  
mespeshe@kent.edu

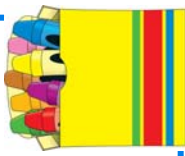


# La Familia



The background is a bright yellow wall covered with several framed photographs of families in various settings. A dense, chaotic overlay of blue and white lines, resembling scribbles or a tangled web, covers the entire scene. In the center, a white rectangular box with a red border contains the text.

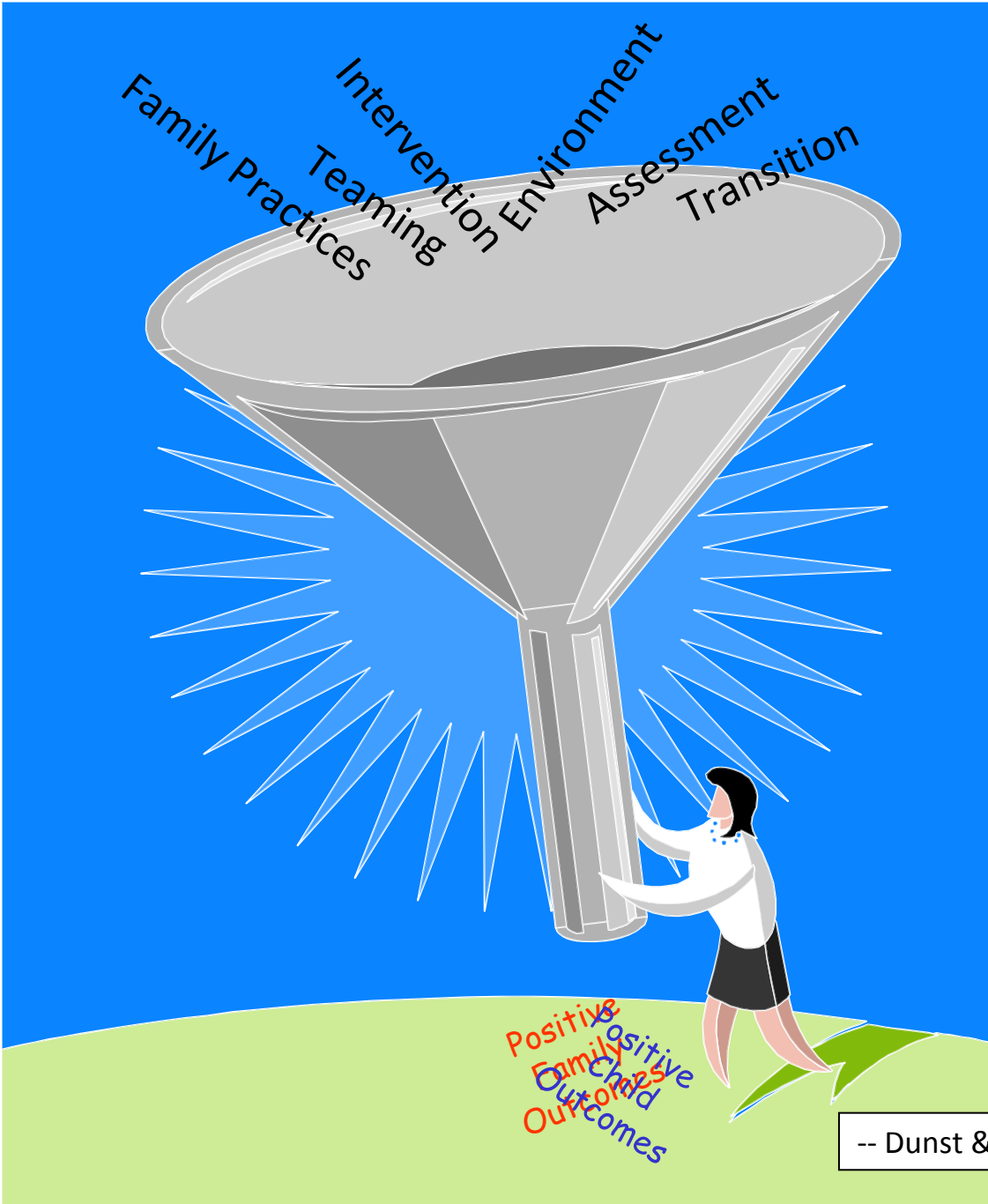
**Families can get hurt  
if we're not careful!**



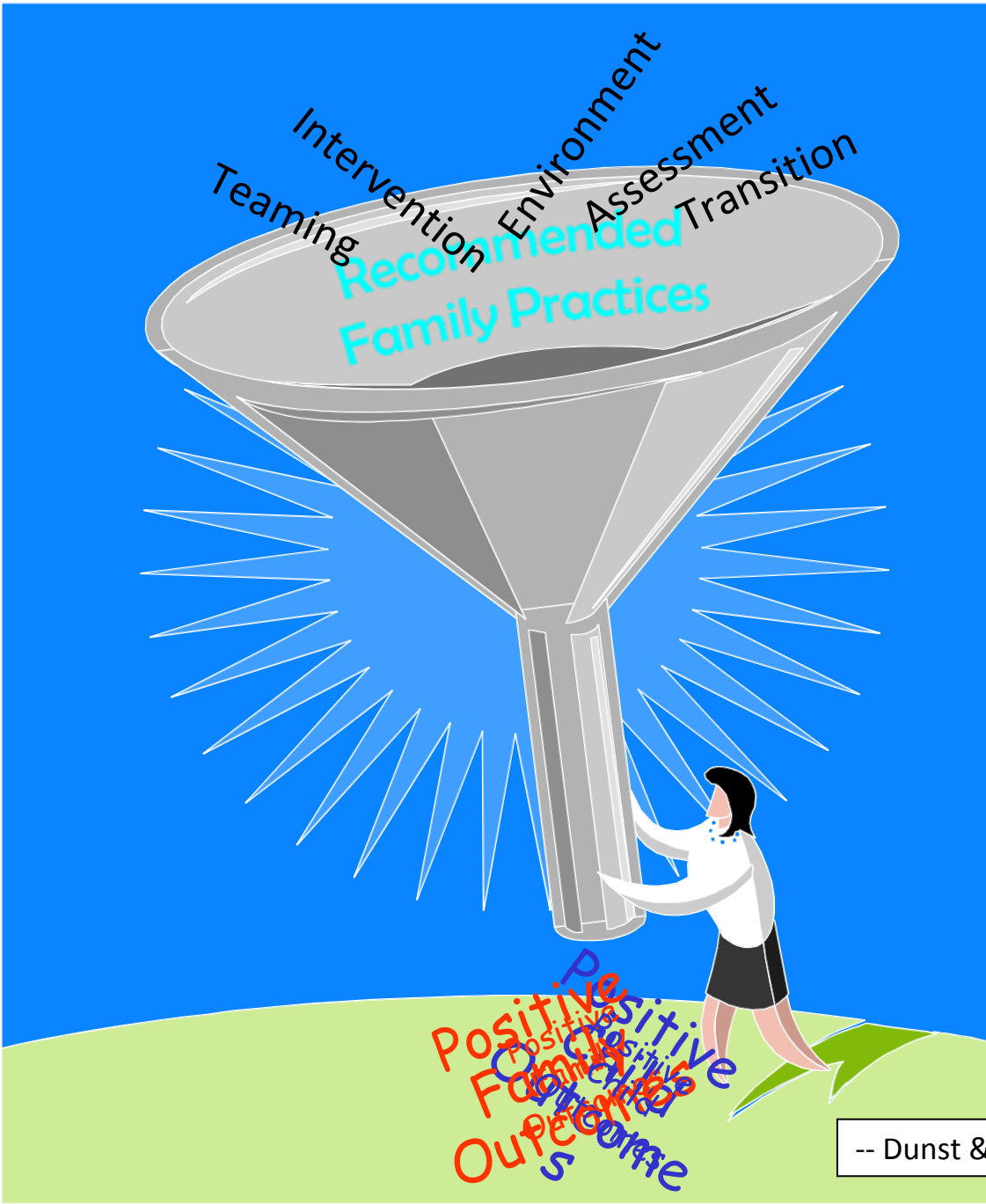
# DEC Recommended Practices: Families

## ■ Three Themes

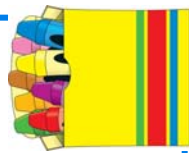
1. Family and professional collaboration
2. Family-centered practices (relational & participatory)
3. Family capacity-building practices (empowerment & self-efficacy)



-- Dunst & Espe-Sherwindt, 2015



-- Dunst & Espe-Sherwindt, 2015



“Wisdom is not at the top of the graduate school mountain, but there in the sandpile.”



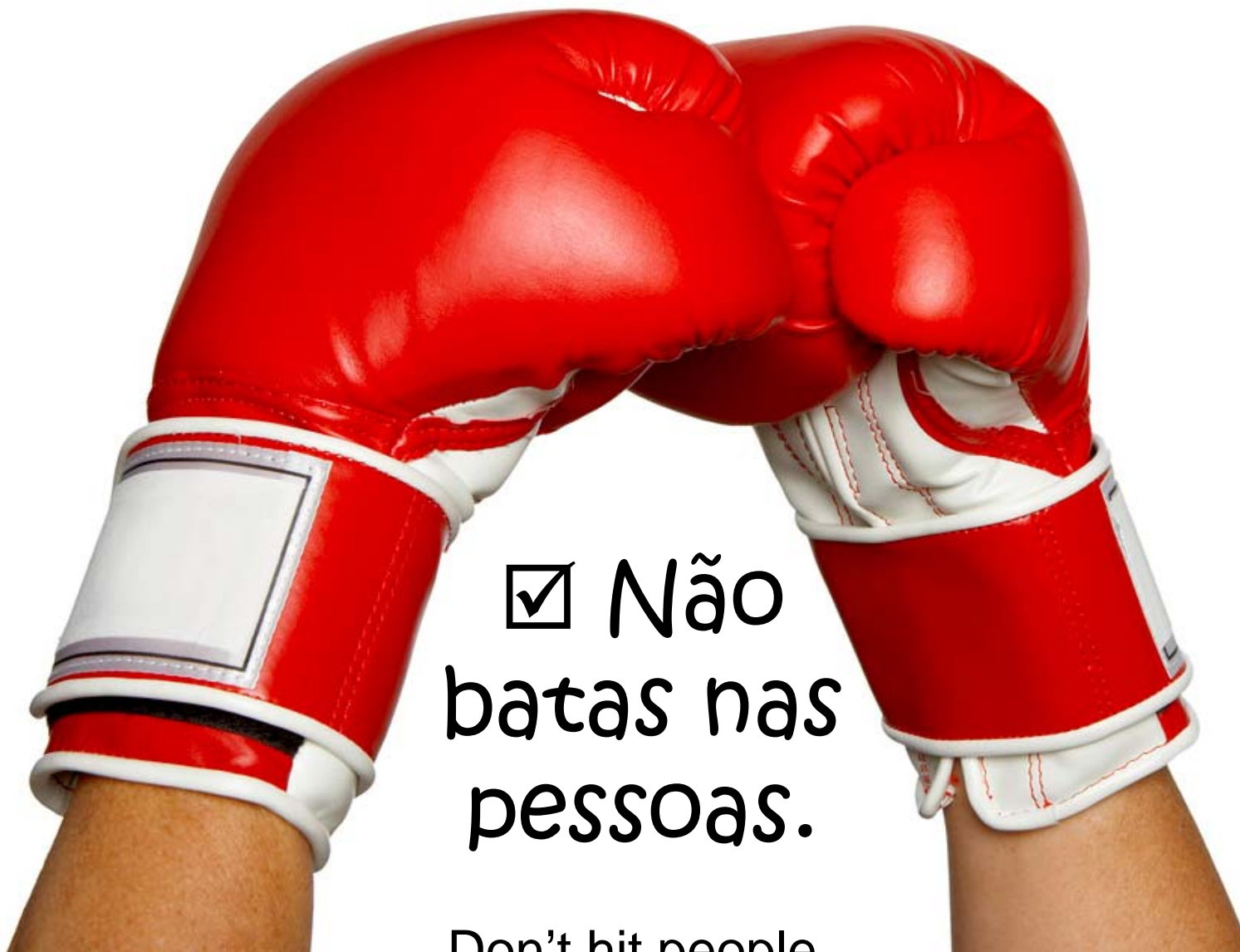


# DEC Recommended Practices: Families

## ■ Three Themes

1. Family and professional collaboration
2. Family-centered practices (relational & participatory)
3. Family capacity-building practices (empowerment & self-efficacy)





Não  
bata nas  
pessoas.

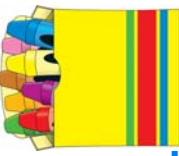
Don't hit people.





Faça  
jogo  
limpo.

Play fair.



Lava as mãos antes de comer.



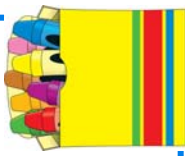
Wash your hands before you eat.



Limpar o lixo que você fez.



Clean  
up your  
own  
mess.



# DEC Recommended Practices: Families

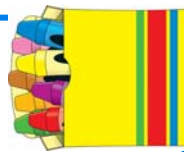
## ■ Three Themes

1. Family and professional collaboration
2. Family-centered practices (relational & participatory)
3. Family capacity-building practices (empowerment & self-efficacy)



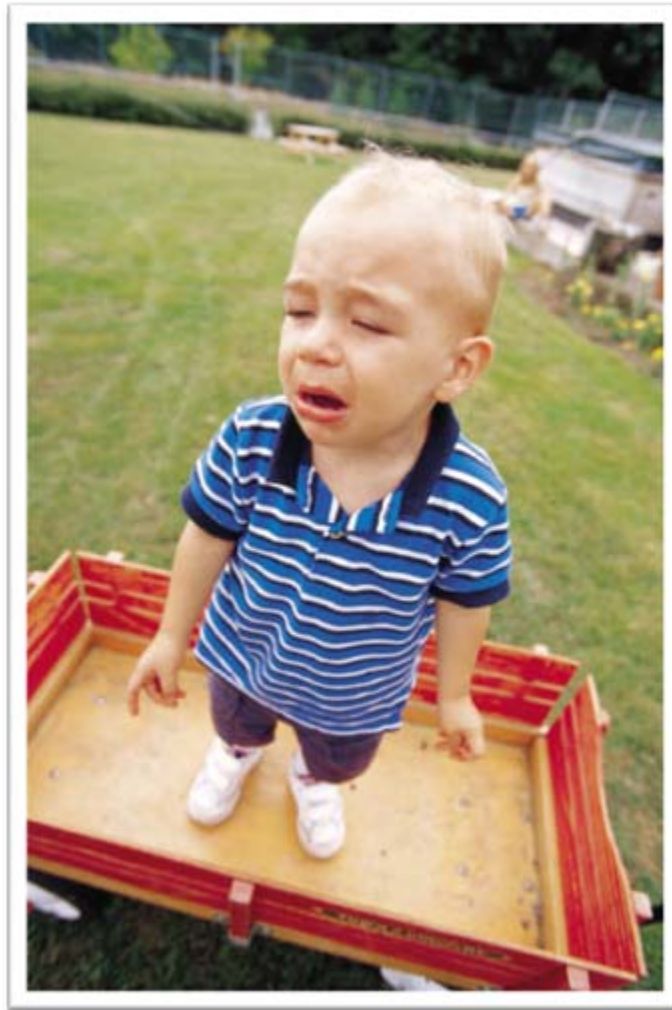
☑ Relembrem-se dos livros do Dick-and-Jane e a primeira palavra que aprenderam a ler – a maior palavra de todas – **OLHA.**

Remember the Dick-and-Jane books and the first word you learned to read – the biggest word of all – **LOOK.**



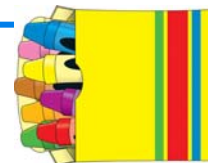
when you

Say you're sorry



hurt somebody.

- ☑ Pede desculpa quando magoas alguém.

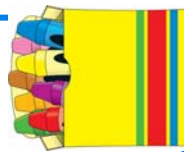


☑ Partilha tudo.



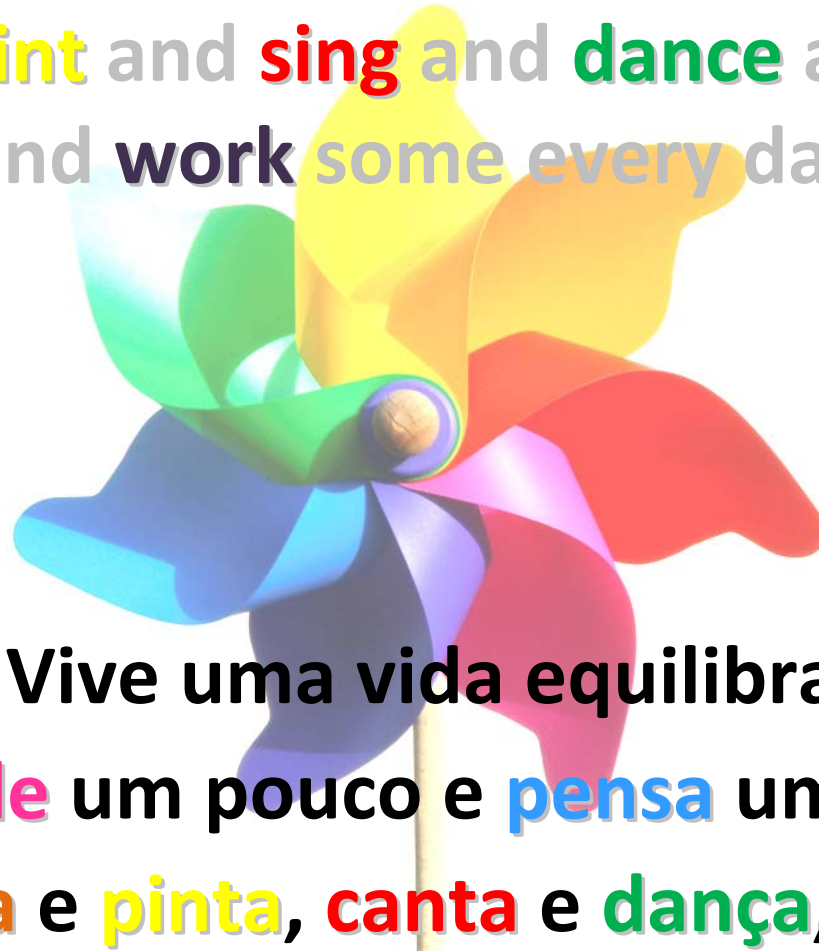
Share everything.





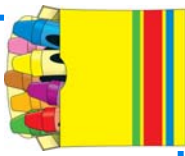
Live a balanced life.

**Learn** some and **think** some and **draw**  
and **paint** and **sing** and **dance** and **play**  
and **work** some every day.



**Vive uma vida equilibrada.**

**Aprende** um pouco e **pensa** um pouco,  
**desenha** e **pinta**, **canta** e **dança**, **brinca** e  
**trabalha** um pouco cada dia.



# DEC Recommended Practices: Families

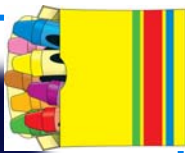
## ■ Three Themes

1. Family and professional collaboration
2. Family-centered practices (relational & participatory)
3. Family capacity-building practices (empowerment & self-efficacy)

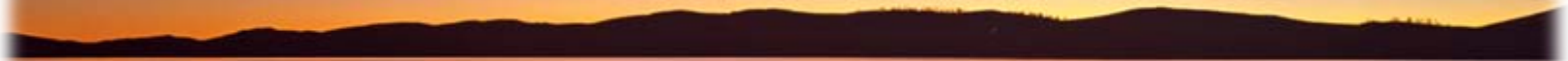


☑ Arruma  
aquilo que  
desarrumas.

Put things back  
where you  
found them.



Be aware of wonder.



Está atento às maravilhas.



☑ Bolachas e leite são bons para ti.



Cookies and milk are good for you.













Não roubar as  
coisas que não são  
suas.



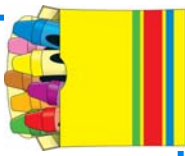
Don't take things that aren't yours.

# Os Direitos das Famílias



-  O direito de sentir emoções intensas.
-  O direito de procurar outra opinião.
-  O direito de continuar a tentar.
-  O direito de desistir.
-  O direito à privacidade.
-  O direito de ser uma família.
-  O direito de não ser entusiasta.
-  O direito de se sentir cansada da criança.
-  O direito de ter tempo livre.
-  O direito a ser quem melhor conhece a criança.
-  O direito de estabelecer os limites.
-  O direito à dignidade.





Quando saís para o mundo lá fora,  
toma atenção ao trânsito, dá a mão e  
mantém-te junto dos outros.

Finally . . .when you go out into the world, watch out for  
traffic, hold hands, and stick together.